

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

· **Kereskedelmi megnevezés:** CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)

· **Cikkszám:** 6905061

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### · **Anyag/készítmény használata**

Kenőszerek / kenőanyagok  
Kerámia paszta

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### · **Gyártó/szállító:**

CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG  
WANHEIMERSTR. 334/336  
47055 DUISBURG  
www.caramba.de  
E-Mail: info@caramba.de

Tel.: +49 (0) 203/77 86 01

Forgalmazó cég:  
TEGEE Hungaria Kft.  
Ipari park u. 4.  
1044 Budapest  
e-mail: info@tegee.hu

Tel.: (36-1) 436-7240  
Fax: (36-1) 436-7241

#### · **Információt nyújtó terület:**

Abteilung Produktsicherheit  
Sicherheitsdatenblaetter@caramba.de

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

ETTSZ-Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Ingyenes forródrót: 06 80 20 11 99

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

##### · **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Aerosol 3 H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

#### 2.2 Címkézési elemek

##### · **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

##### · **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen

##### · **Figyelmeztetés** Figyelem

##### · **Figyelmeztető mondatok**

H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

##### · **Övintézkedésre vonatkozó mondatok**

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

(folytatás a 2. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)**

(folytatás az 1. oldalról)

- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 811-97-2	1,1,1,2-tetrafluoroethane	1-2,5%
Reg.nr.: 01-2119459374-33		

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
Hab  
Poroltó  
Széndioxid  
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** erős vízszugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok** A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Mechanikusan vegyük fel.

(folytatás a 3. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)**

(folytatás a 2. oldalról)

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Különleges intézkedések nem szükségesek.

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzéstől és elszívásról.

#### 7.2 Tűz- és robbanásvédelmi információk:

Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől. Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.

Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

##### Raktározás:

##### A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.

##### Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Nem szükséges.

##### További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Nincs.

#### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

##### Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

##### Pótlólagos információk:

A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

#### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

##### Személyes védőfelszerelés:

##### Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

##### Légzésvédelem:

Nem szükséges.

##### Kézvédelem:

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

##### Kesztyűanyag

PVC vagy PE kesztyű.

Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,5$  mm.

##### Áthatolási idő a kesztyűanyagon

Permeációs érték:  $\geq 240$  min szint.

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

##### Szemvédelem:

Védőszemüveg.

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)**

(folytatás a 3. oldalról)

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

**· Általános adatok**

**· Külső jellemzők:**

**Forma:**

Pasztaszerű anyag

**Szín:**

fehéres

**· Szag:**

gyenge, jellemző

**· Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

**· pH-érték:**

Nincs meghatározva.

**· Állapotváltozás**

**Olvaspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

**Kezdő forráspont és forrásponttartomány:** nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol

**· Lobbanáspont:**

> 300 °C

**· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):** Nem alkalmazható

**· Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

**· Öngyulladás hőmérséklet:**

Az anyag magától nem gyullad.

**· Robbanásveszélyesség:**

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

**· Robbanási határok:**

**Alsó:**

Nincs meghatározva.

**Felső:**

Nincs meghatározva.

**· Gőznyomás:**

Nincs meghatározva.

**· Sűrűség 20 °C-nál:**

1,26 g/cm<sup>3</sup>

**· Relatív sűrűség**

Nincs meghatározva.

**· Gőzsűrűség**

Nincs meghatározva.

**· Párolgási sebesség**

Nem alkalmazható

**· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

**Víz:**

Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

**· Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:**

Nincs meghatározva.

**· Viskozitás:**

**dinamikai:**

Nincs meghatározva.

**kinematikai:**

Nincs meghatározva.

**· 9.2 Egyéb információk**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

**· 10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**· 10.2 Kémiai stabilitás**

**· Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

**· 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

**· 10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**· 10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**· 10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Szénmonoxid és széndioxid

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)**

(folytatás a 4. oldalról)

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
Hígitatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

(folytatás a 6. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)**

(folytatás az 5. oldalról)

· **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

· <b>ADR</b>	1950 AEROSZOLOK
· <b>IMDG</b>	AEROSOLS
· <b>IATA</b>	AEROSOLS, non-flammable

· **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

· **ADR**



· <b>osztály</b>	2 5A Gázok
· <b>Bárcák</b>	2.2

· **IMDG, IATA**



· <b>Class</b>	2.2
· <b>Label</b>	2.2

· **14.4 Csomagolási csoport**

· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	Érvénytelen
--------------------------	-------------

· **14.5 Környezeti veszélyek:**

· <b>Marine pollutant:</b>	Nem
----------------------------	-----

· **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

· <b>Kemler-szám:</b>	Figyelem: Gázok
· <b>EMS-szám:</b>	-
· <b>Stowage Code</b>	F-D, S-U
	SW1 Protected from sources of heat.
	SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

· **Szállítási/egyéb adatok:**

· <b>ADR</b>	
· <b>Engedményes mennyiség (EQ):</b>	E0
· <b>Korlátozott mennyiség (LQ)</b>	1L
· <b>Szállítási kategória</b>	3
· <b>Alagútkorlátozási kód:</b>	E

(folytatás a 7. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 2

Felülvizsgálat 19.01.2018

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Hochleistungs Keramik-Paste(Pressurepack)**

(folytatás a 6. oldalról)

· **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSZOLOK, 2.2**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

Aerosol 3: Aeroszolok – 3. kategória

· **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**